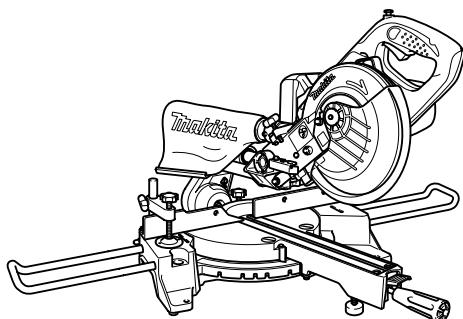




NAVODILA ZA UPORABO

Akumulatorska stabilna kotna žaga

DLS713



011234

POMEMBNO: Preberite pred uporabo.

SLOVENŠČINA (originalna navodila)

TEHNIČNI PODATKI

Model

DLS713

Premer žaginega lista

190 mm (7-1/2")

Premer luknje (vreteno)

15,88 mm (5/8")

Maks. zajeralni kot

Levo 47°, desno 57°

Maks. nagibni kot

Levo 45°, desno 5°

Maks. globina reza (V x Š) z žaginim listom premera 190 mm

Zajeralni kot	Nagibni kot		
	45° (levo)	0°	5° (desno)
0°	25 mm x 300 mm (1" x 11 - 3/4")	52 mm x 300 mm (2 - 1/16" x 11 - 3/4")	40 mm x 300 mm (1 - 9/16" x 11 - 3/4")
	----	* 60 mm x 265 mm (Note 1) (2-3/8" x 10-3/8")	----
45° (levo in desno)	25 mm x 212 mm (1" x 8 - 3/8")	52 mm x 212 mm (2 - 1/16" x 8 - 3/8")	----
	----	* 60 mm x 185 mm (Note 2) (2-3/8" x 7-1/4")	----
57° (desno)	----	52 mm x 163 mm (2 - 1/16" x 6 - 3/8")	----
	----	* 60 mm x 145 mm (Note 3) (2-3/8" x 5-3/4")	----

Število vrtljajev (min⁻¹)

2.200 /min

Mere (D x Š x V)

655 mm x 430 mm x 454 mm (25-3/4" x 17" x 17-7/8")

Neto masa (z akumulatorjem BL1815N / BL1820 / BL1820B)

12,1 kg (26.7 lbs)

Neto masa (z akumulatorjem BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B)

12,4 kg (27.3 lbs)

Standardni akumulatorji BL1815N / BL1820 / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

Nazivna napetost

(Napotek)

* označuje uporabo vmesnega kosa naslednjih debelin:

1: Pri uporabi lesene letve z debelino 20 mm

2: Pri uporabi lesene letve z debelino 15 mm

3: Pri uporabi lesene letve z debelino 10 mm

• V teku stalnega napredka in razvoja si pridržujemo pravico do sprememb, zaradi katerih se lahko navedeni tehnični podatki spremenijo brez obvestila.

• Tehnični podatki in izvedbe akumulatorja se lahko razlikujejo odvisno od tržišča.

• Masa, vključno z akumulatorjem, je določena po postopku EPTA 01/2003.

USA005-3

1. **SEZNANITE SE Z NAPRAVO.** Pred uporabo preberite ta navodila. Ugotovite pravilne načine uporabe naprave in njene omejitve. Seznanite se z nevarnostmi, ki lahko nastanejo pri delu.
2. **ŠČITNIKI MORAJO BITI NAMEŠČENI** in deluječi.
3. **Z NAPRAVE ODSTRANITE KLJUČE IN ORODJE.** Pred vklopom vedno preglejte napravo in odstranite orodje ali ključe za namestitev.
4. **DELOVNO OBMOČJE MORA BITI ČISTO IN DOBRO RAZSVETLJENO.** Slabo osvetljena ali onesnažena območja povečajo nevarnost poškodb.

Pred uporabo preberite navodila za uporabo Navodila za uporabo shranite.
SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA
(Za vse naprave)

5. **NE UPORABLJAJTE NAPRAVE V NEVARNEM OKOLJU.** Naprave ne uporabljajte v eksplozivnih ozračjih, npr. v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
6. **MED UPORABO SE MORAJO OTROCI IN OPAZOVALCI ODMAKNITI IZ OBMOČJA DELA.**
7. **DELAVNICA MORA BITI ZAŠČITENA PRED DOSTOPOM OTROK -** uporabljajte ključavnice, stikala ali odstranite ključe za zagon naprav.
8. **NAPRAVE NE UPORABLJAJTE NA SILO.** Ustrezna naprava delo opravi bolj učinkovito in varno, v skladu z močjo in hitrostjo naprave.
9. **ZA VRSTO DELA, KI GA OPRAVLJATE, VEDNO UPORABLJAJTE USTREZNO NAPRAVO.** Ne uporabljajte naprave ali pripomočkov na načine, ki niso opisani v teh navodilih.
10. **UPORABLJAJTE OSPEBNO ZAŠČITNO OPREMO.** Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, obleko in rokavice imejte odmaknjene od gibajočih se delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibajoče se dele.
11. **VEDNO NOSITE ZAŠČITNA OCALA.** Pri delu v izjemno pršnem okolju porabite masko za obraz ali dihalni aparat. Običajna korekcijska očala NISO zaščitna očala, saj nimajo zaščitnih leč.
12. **PRITRDITE OBDELOVANCE.** Obdelovance pritrdite s sponkami ali s primežem. Na ta način imate obe roki prosti, za bolj varno upravljanje z napravo.
13. **NE IZTEGUJTE NAPRAVE.** Ves čas imejte dober oprijem s podlagom in bodite v ravnotežu.
14. **NAPRAVE VZDRŽUJTE.** Rezila morajo biti ostra in čista. Pravilno vzdrževana rezila se manj zatikajo in jih lažje upravljate. Upoštevajte navodila za podmazovanje in menjavo delov.
15. **PRED POPRAVLJANJEM ALI MENJAVA PRIPOMOČKOV VEDNO IZKLOPITE NAPRAVO IN ODSTRANITE AKUMULATOR.**
16. **PREPREČITE NEZAŽELEN ZAGON NAPRAVE.** Pred namestitvijo akumulatorja se prepričajte, če je stikalo izklopljeno.
17. **UPORABLJAJTE SAMO PRIPOROČENE PRIPOMOČKE IN PRIBOR.** Ustrezen pribor je naveden v navodilih za uporabo. Uporaba neoriginalnih delov lahko povzroči nevarnost poškodb naprave ali telesnih poškodb.
18. **NIKOLI NE STOJTE NA NAPRAVI.** Naprava se lahko prevrne, zaradi česar obstaja velika nevarnost poškodb.
19. **PREGLEJTE NAPRAVO ZA POŠKODOVANE DELE.** Preverjajte poravnost in zvijanje gibajočih se delov ter pregledujte napravo in ščitnike za poškodbe, ki lahko vplivajo na delovanje naprave. Če je naprava poškodovana, morate napravo pred uporabo popraviti. Poškodovane ščitnike takoj zamenjajte ali nesite napravo na servis. Ne uporabljajte naprave s poškodovanimi ščitniki.
20. **UPOŠTEVAJTE SMER PODAJANJA MATERIAL.** Obdelovance potiskajte proti žaginemu listu samo v nasprotni smeri vrtenja žaginega lista.
21. **NIKOLI NE PUŠČAJTE VKLOPLJENE NAPRAVE BREZ NADZORA. VEDNO JO IZKLOPITE in počakajte, da se žagin list popolnoma zaustavi.**
22. **Pred vstavljanjem akumulatorja se prepričajte, da je stikalo izklopljeno.** Prenašanje naprave s prstom na stikalu lahko ovzroči veliko nevarnost poškodb.
23. **Akumulator polnite samo s polnilnikom, ki ga je predpisal proizvajalec naprave.** Polnilnik, ki je primeren za polnjenje enega tipa akumulatorjev, lahko pri polnjenju drugega tipa akumulatorjev povzroči nevarnost požara.
24. **Naprave uporabljajte samo s predpisanimi akumulatorji.** Uporaba drugih tipov akumulatorjev lahko povzroči nevarnost poškodb ali požara.
25. **Ko akumulatorja ne uporabljate, ga shranujte stran od ostalih kovinskih predmetov, kot so sponke, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi manjši kovinski predmeti, ki lahko povzročijo krake stik akumulatorja.** Krake stik lahko povzroči nevarnost opeklin ali požara.
26. **Zloraba akumulatorja lahko povzroči iztekanje tekočine.** Izogibajte se stiku s to tekočino. Če po nesreči pride v stik s tekočino, območje stika takoj sperite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, obiščite zdravnika. Razlita tekočina lahko povzroči draženje ali opekline.
27. **Pred popravljanjem, vzdrževanjem, menjavo pripomočkov ali shranjevanjem vedno izklopite napravo in odstranite akumulator.** To zmanjša nevarnost poškodb zaradi nezaželenega vklopa naprave.
28. **Napravo lahko popravlja samo usposobljen serviser, ki uporablja samo originalne rezervne dele.** To zagotavlja varno uporabo naprave.

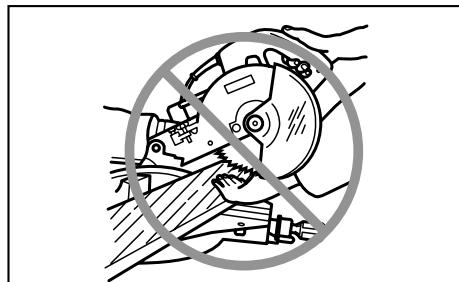
USB033-3

DODATNA VARNOSTNA OPOZORILA

NE dovolite, da bi zaradi udobnejšega dela ali znanja o uporabi izdelka (pridobljenega z večkratno uporabo) opustili strogo upoštevanje varnostnih zahtev in okviru pravilne uporabe stroja.

1. Nosite zaščitna očala.
2. Ne segajte z roko ali s prsti v območje žaginega lista. Izogibajte se vsakega stika z žaginim listom med delovanjem stroja. Dokler se vrtljivi deli povsem ne ustavijo, obstaja nevarnost hudih poškodb.
3. Pred vklopom naprave se prepričajte, da so vsi ščitniki nameščeni, kot je predpisano. Pred vsakim zagonom preverite, ali se ščitnik lista pravilno zapira. Ne uporabljajte žage, če se ščitnik lista težko premika oz. se ne zapre takoj. Gibljivega ščitnika lista ni dovoljeno blokirati ali pritrdirti v odprttem položaju.

4. Tega stroja ni dovoljeno uporabljati prostoročno. Pri vsakem rezanju mora biti obdelovanec zanesljivo vpet in trdno pritisnjen ob zajeralni prislon in zasučni krožnik. Ne vodite obdelovanca samo z roko.
5. Nikoli ne segajte z roko v območje za žaginim listom.
6. Preden prestavite obdelovanec ali spremenite nastavitev, izklopite stroj in počakajte, da se žagin list ustavi.
7. Pred zamenjavo žaginega lista ali vzdrževanjem naprave odstranite akumulator.
8. Po vsakem prečnem rezu vrnite glavo na začetni položaj in zmanjšajte nevarnost poškodb.
9. Pred prenašanjem stroja nujno zavarujte vse gibljive dele.
10. Blokirni zatič, ki varuje glavo žage v spodnjem položaju, je predviden izključno za prenašanje in skladiščenje žage.
11. Stroj je ves čas v stanju pripravljenosti, saj ni priključen v električno vtičnico.
12. Proizvoda ni dovoljeno uporabljati v bližini lahko vnetljivih tekočin ali plinov. Če je stroj izpostavljen vnetljivim tekočinam ali plinom, lahko zaradi električnega delovanja pride do eksplozije ali požara.
13. Pred začetkom dela se prepričajte, da žagin list ni počen ali drugače poškodovan. Počen ali poškodovan žagin list nemudoma zamenjajte. Na žaginih listih se lahko nabirajo ostanki lesa ali smole, kar poveča nevarnost povratnega udarca. Odstranite žagin list in ga očistite s čistilom, toplo vodo ali kerozinom. Za čiščenje nikoli ne uporabljajte bencina.
14. Pri izdelavi vzdolžnih rezov obstaja velika nevarnost POVRATNEGA UDARCA. POVRATNI UDAREC nastane, če se obdelovanec zataknje v žagin list. Pri tem obstaja velika nevarnost izgube nadzora in težjih telesnih poškodb. Če se žagin list med rezanjem zvija, takoj prenehajte z rezanjem in izklopite napravo ter odstranite obdelovanec.
15. Uporabljajte samo prirobnice, ki so predpisane za ta stroj.
16. Prepričajte se, da gred, prirobnica (zlasti montažna površina) in vijak niso poškodovani. Poškodba teh delov lahko privede do zloma žaginega lista.
17. Prepričajte se, da je zasučni krožnik nepremično pritrjen in da se med delovanjem ne more premikati. Žago pritrdite na delovni pult ali mizo z vijaki. NIKOLI ne uporabljajte žage v neuravnovesnem položaju.
18. Pred začetkom dela mora uporabnik zaradi varnosti odstraniti odpadni material in drobne kose iz delovnega območja
19. Ne režite žebanje. Pred začetkom dela poiščite morebitne žebanje v obdelovancu in jih odstranite.
20. Pred vklopom naprave se prepričajte, da ste sprostili aretirni mehanizem vretena.
21. Preverite, da se žagin list v najnižjem položaju ne dotika zasučnega krožnika.
22. Ročaj držite s trdnim prijemom. Žaga se lahko pri vklopu oz. med ustavljanjem rahlo premika navzgor ali navzdol.
23. Prepričajte se, da se nož ob vklopu stroja ne dotika obdelovanca.
24. Preden stroj postavite na obdelovanec, ga pustite nekaj trenutkov delovati brez obremenitve. Bodite pozorni na opletanje in vibracije, do katerih lahko pride zaradi slabo uravnoteženega ali nestrokovno montiranega lista.
25. Z delom začnite šele, ko žagin list doseže polno število vrtljavjev.
26. Če pride do nepravilnosti v delovanju, napravo takoj izključite.
27. Ne poskušajte blokirati stikala v vklopnom položaju.
28. Ohranljajte pozornost med delom, še posebej pri ponavljajočih se, monotonih delovnih operacijah. Ne prepuščajte se varljivemu občutku varnosti. Žagini listi so vedno nevarni.
29. Uporabljajte samo dodatni pribor, ki je priporočen v teh navodilih za uporabo. Uporaba neprimernega pribora, npr. brusilnih plošč, lahko vodi do poškodb.
30. NIKOLI ne držite obdelovancev na desni strani žaginega lista z levo roko in obratno. To je križno rezanje, kjer je uporabnik izpostavljen VELIKI NEVARNOSTI TEŽJIH TELESNIH POŠKODB. Obdelovance pritrdite s sponkami ali s primežem.



000030

31. NIKOLI ne režite več obdelovancev hkrati. Vedno lahko režete samo en obdelovanec naenkrat.
32. Prah, ki nastaja med žaganjem, je lahko nevaren, saj nekateri materiali vsebujejo kemične snovi, ki povzročajo raka, okvaro ploda v nosečnosti ali druge motnje. Upoštevajte navodila proizvajalca materiala.

SHRANITE TA NAVODILA.

⚠️ OPOZORILO:

ZLORABA ali neupoštevanje varnostnih zahtev v teh navodilih za uporabo lahko povzroči resne telesne poškodbe.

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI ZA AKUMULATOR

- Pred prvo uporabo akumulatorja preberite vsa navodila in opozorila, ki so navedena na (1) polnilniku, (2) akumulatorju in (3) proizvodu, za katerega je akumulator predviden.
- Akumulatorja ni dovoljeno razstaviti.
- Če se čas delovanja občutno skrajša, takoj izklopite napravo. V nasprotnem obstajata nevarnost pregrevanja in tveganje za morebitne opeklne ali celo eksplozijo.
- Če pride elektrolit v oči, si izperite oči s čisto vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Neupoštevanje tega opozorila lahko vodi do izgube vida.
- Akumulator ne sme biti v kratkem stiku:
 - (1) Preprečite stik kontaktov s prevodnimi materiali.
 - (2) Ne shranjujte akumulatorja skupaj z drugimi kovinskimi predmeti, kot so npr. žebrij, vijaki, kovanci itd.
 - (3) Ne izpostavljajte akumulatorja dežju ali vodi. Kratki stik akumulatorja lahko povzroči velik plazilni tok, pregretje, morebitne opeklne in celo uničenje naprave.
- Ne hranite orodja in akumulatorja na mestih, kjer bi temperatura lahko doseгла ali prekoračila 50°C (122 °F).
- Akumulatorja ni dovoljeno sežgati, tudi če bi bil močno poškodovan ali izrabljen. V ognju lahko akumulator eksplodira.
- Pazite, da akumulator ne pade na tla in ne izpostavljajte ga udarcem.
- Poškodovanega akumulatorja ne uporabljajte.
- Upoštevajte lokalne uredbe glede odlaganja akumulatorja.

SHRANITE TA NAVODILA.

POZOR: Uporablajte le originalne baterije Makita.

Če uporabljate neoriginalne baterije Makita ali baterije, ki so bile spremenjene, lahko pride do eksplozije baterije in posledično do požara, telesnih poškodb ali materialne škode. S takšno uporabo boste tudi razveljavili garancijo Makita za orodje in polnilnik Makita.

Nasveti za ohranitev maksimalne funkcionalnosti akumulatorja

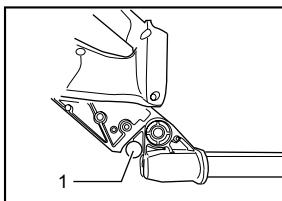
- Akumulator napolnite, še preden se popolnoma izprazni. Izklopite napravo in napolnite akumulator takoj, ko opazite pojemanje moči naprave. Akumulatorja, ki je že napolnjen, ne polnite znova.
- Čezmerno polnenje skrajšuje življenjsko dobo akumulatorja.
- Akumulator polnite pri temperaturi okolice med 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Če je akumulator vroč, ga napolnite šele potem, ko se ohladi.
- Če baterijskega vložka ne uporabljate dalj časa (več kot 6 mesecev), ga napolnite.

NAMESTITEV

Postavitev delovne mize

Pri novo dobavljenem stroju je ročaj tovarniško zapahnjen v spodnjem položaju. Zapah sprostite tako, da rahlo pritisnete ročaj navzdol in hkrati izvlečete blokirni zatič.

1. Blokirni zatič



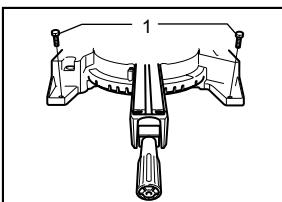
011300

△ OPOZORILO:

- Zagotovite, da se stroj ne premika po površini, na katero je položen. Premikanje zajerjalne žage po podlagi med žaganjem, lahko pripelje do izgube nadzora in resnih telesnih poškodb.

Stroj montirajte na vodoravno in stabilno podlago s štirimi vijaki, ki jih privijete skozi luknje v oporni mizi stroja. Na ta način boste preprečili možnost prevrnitve in možne poškodbe.

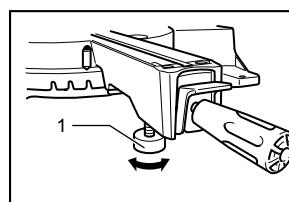
1. Vijak



011236

Vrtite nastavitevni vijak v smeri (ali nasprotni) smeri urnega kazalca, tako da se vzpostavi stik s tlemi, ki zagotavljajo stabilnost stroja.

1. Prilagoditveni vijak



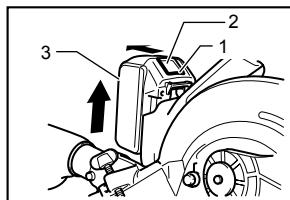
011237

OPIS DELOVANJA

⚠ OPOZORILO:

- Pred vsako nastavljivjo ali kontrolo delovanja obvezno izklopite orodje in odstranite akumulator. Če izključite orodja in ne odstranite akumulatorja, ne lahko pride do nenamerne vklopa in s tem do resnih telesnih poškodb.

Namestitev in odstranitev akumulatorja



015772

⚠ POZOR:

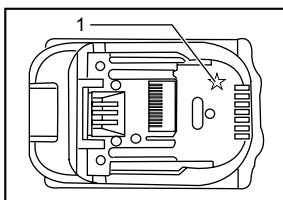
- Pred vstavljanjem ali odstranjevanjem akumulatorja izklopite napravo.
- Kadar nameščate ali odstranjujete akumulator, trdno držite orodje in akumulator. Če orodja in akumulatorja ne držite trdno, se lahko zgodi, da vam zdrsneta iz rok, posledica pa je lahko poškodba orodja in akumulatorja ter telesna poškodba.

Pri vstavljanju poravnajte jeziček akumulatorja z utorom v ohišju in potisnite akumulator v ležišče. Akumulator potisnite do konca, da se zaskoči s slišnim klikom. Če je na tipki zgoraj vidno rdeče območje, akumulator ni pravilno zaskočen. Akumulator morate vstaviti do konca, tako da rdeči del ni viden.

⚠ POZOR:

- Vedno namestite akumulator tako, da rdeči indikator ni večviden. Če tega ne upoštevate, lahko akumulator nepričakovano pade iz orodja in poškoduje vas ali osebe v neposredni bližini.
- Ne nameščajte akumulatorja s silo. Če se akumulator ne zaskoči zlahka, ni pravilno vstavljen.

Sistem zaščite akumulatorja (akumulator je označen z zvezdico)



1. Oznaka zvezde

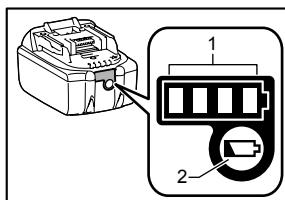
012128

Orodje je opremljeno z zaščitnim sistemom orodja/akumulatorja. Sistem samodejno prekine napajanje orodja, da podaljša življenjsko dobo orodja in akumulatorja. Orodje se bo samodejno zaustavilo med delovanjem, če sta orodje ali akumulator zamenjana pod naslednjimi pogoji:

- Pri preobremenitvi stroja: Kadar orodje uporabljate na način, ki povzroča uporabo neobičajno visokega toka, se orodje samodejno ustavi brez kakršnih koli znakov. V tem primeru izklopite orodje in prenehajte izvajati delo, ki je povzročilo preobremenitev orodja. Nato vklopite orodje in ga znova zaženite.
- Če je preostala zmogljivost akumulatorja premajhna: po vsakem pritisku na stikalo za vklop se ustavi pogonski motor. V tem primeru vzemite akumulator iz stroja in ga napolnite.

Prikaz napolnjenosti akumulatorja

(Samo za akumulatorje z znakom „B“ na koncu številke modela.)



1. Indikator akumulatorja
2. Gumb za preverjanje

015676

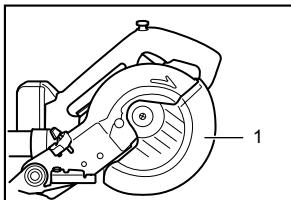
Pritisnite gumb za preverjanje, da preverite raven napolnjenosti akumulatorja. Indikatorske lučke na kratko zasvetijo.

Indikatorske lučke			Prikaz preostale ravni napolnjenosti
Sveti	Ne sveti	Utripa	
██████	██████	██████	75% to 100%
██████	██████	██	50% to 75%
██████	██	██	25% to 50%
██	██	██	0% to 25%
██	██	██	Napolnite akumulator
██	██	██	Akumulator je morda okvarjen.

015658

OPOMBA:

- Odvisno od pogojev uporabe in okoljske temperature se označba lahko nekoliko razlikuje od dejanske napolnjenosti.

Ščitnik lista

011238

Pri spuščanju ročaja se žagin list samodejno dvigne. Vgrajena vzetem v ščitniku po končnem rezu in dvigu ročaja vrne ščitnik lista v izhodiščni položaj.

⚠️ OPOZORILO:

- Ščitnika lista ali vzmeti, ki je povezana z njim, ni dovoljeno odstraniti ali onesposobiti. Če žagin list med delovanjem žage ni ustrezno zaščiten, lahko pride do hudi tehničnih poškodb.

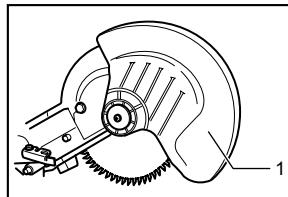
Zaradi lastne varnosti skrbite, da bo ščitnik žaginega lista vedno v brezhibnem stanju. Morebitne nepravilnosti na žaginem listu morate nemudoma odpraviti. Preverite, ali vzetem pravilno vraca ščitnik v njegov izhodiščni položaj.

⚠️ OPOZORILO:

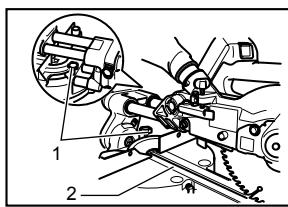
- Če sta ščitnik žaginega lista ali vzetem poškodovana, pokvarjena ali odstranjena, žage ni dovoljeno uporabljati. Uporaba žage s poškodovanim, pomanjkljivim ali odstranjениm ščitnikom utegne povzročiti resne telesne poškodbe.

Če se prosojni ščitnik lista umaže ali če žagin list in/ali obdelovanec zaradi nakopičenega prahu nista več dobro vidna, odstranite akumulator iz stroja in ščitnik temeljito očistite z vlažno kropo. Za čiščenje ščitnika žaginega lista nikoli ne uporabljajte topil ali čistil na osnovi petroleja, saj lahko ta sredstva ščitnik poškodujejo. Če je ščitnik žaginega lista umazan in ga je za brezhibno delovanje potrebno očistiti, naredite naslednje: Izklopite stroj, odstranite akumulator in s priloženim natičnim ključem popustite šestrobni vijak, medtem ko obračate srednji pokrov. Popuščajte šestrobni vijak v nasprotni smeri urnega kazalca in medtem privzdignite ščitnik lista in srednji pokrov. V tem položaju lahko ščitnik lista v celoti in temeljito očistite. Po čiščenju opravite postopek v obrnjenem vrstnem redu in ponovno zategnjite vijak. Vzmeti, ki zadržuje ščitnik lista, ne smete odstraniti. Če se ščitnik zaradi staranja ali izpostavljenosti UV-žarkom razbarva, ga nadomestite z novim. V ta namen se obrnite na Makita servis. **ŠČITNIKA NI DOVOLJENO ODSTRANITI ALI ONESPOSOBITI!**

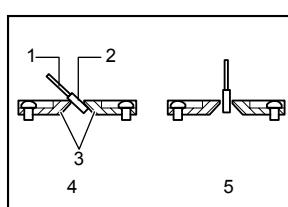
1. Ščitnik rezila



011239

Postavitev zarezne plošče

011240

1. Krilati vijak
2. Zarezna plošča

001800

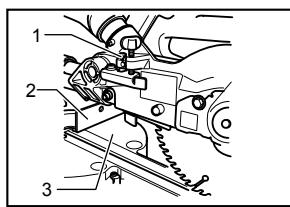
1. Rezilo žage
2. Zobci rezila
3. Zarezna plošča
4. Levi poševni rez
5. Ravni rez

Pred uporabo zareznih plošč naredite naslednje: Najprej odstranite akumulator. Popustite vse varovalne vijke (po 2 na levi in desni strani) zareznih plošč. Vijke zategnite le toliko, da bo zarezne plošče še mogoče premikati z roko. Ročaj povsem spustite in ga aretirajte z blokirnim zatičem v spuščenem položaju. Popustite oba varovalna vijaka potisnih palic. Povlecite sani k sebi do konca. Nastavite zarezne plošče tako, da se le narahlo dotikajo robov zob žaginega lista. Privijte sprednjе vijke (ne zategnjite jih preveč). Potisnite sani do konca proti zajeralnemu prislonu in nastavite zarezne plošče tako, da se bočno le narahlo dotikajo zob žaginega lista. Privijte zadnje vijke (ne zategnjite jih preveč). Po nastavitev zareznih plošč popustite aretirni zatič in dvignite ročaj. Za tem zategnjite vse vijke.

OPOMBA:

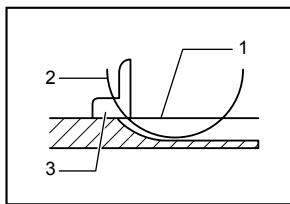
- Po nastavitev nagibnega kota se prepričajte, da so zarezne plošče pravilno izravnane.** Pri pravilni izravnavi zareznih plošč je obdelovanec podprt tako, da je verjetnost trganja obdelovanca kar se da majhna.

Vzdrževanje maksimalne zmogljivosti rezanja



011265

1. Prilagoditveni vijak
2. Vodilni prislon
3. Vrtljiva osnovna plošča



005516

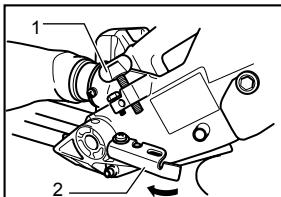
Stroj je tovarniško nastavljen tako, da je maksimalna zmogljivost rezanja dosežena pri uporabi žaginega lista s premerom 190 mm. Pred vsako nastavitevijo na stroju odstranite akumulator. Pri namestitvi novega žaginega lista preverite spodnji položaj žaginega lista in ga po potrebi nastavite po naslednjih napotkih: Najprej odstranite akumulator. Pritisnite sani do konca proti zajeralnemu prislonu in do konca spusnite ročaj. Z natičnim ključem vrtite nastaviteni vijak, dokler obod žaginega lista v stični točki med celino stranjo zajeralnega prislona in površino zasučnega krožnika ne leži tik pod površino zasučnega krožnika.

Odstranite akumulator, zadržite ročaj v spodnjem položaju, medtem pa zavrite žagin list z roko ter se prepričajte, da se žagin list ne dotika nobenega dela na oporni mizi. Nastavitev po potrebi popravite.

⚠️ OPOZORILO:

- Po montaži novega žaginega lista se, medtem ko akumulator še vedno ni vstavljen, prepričajte, da se list pri spuščenem ročaju ne dotika nobenega dela oporne mize.** Če pride žagin list v stik z oporno mizo, utegne to povzročiti povratni udarec in s tem resne telesne poškodbe.

Varovalna ročica

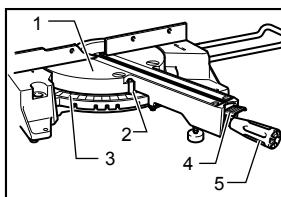


011241

1. Prilagoditveni vijak
2. Ustavljalna roka

Z varovalno ročico je mogoče v majhnji meri nastaviti spodnji končni položaj lista. Za nastavitev premaknite varovalno ročico v smeri puščic, kot je prikazano na sliki. Nastavite nastaviteni vijak tako, da se žagin list pri povsem spuščenem ročaju ustavi v zelenem položaju.

Nastavitev zajeralnega kota



011242

1. Vrtljiva osnovna plošča
2. Kazalnik
3. Merilo zajeralnega kota
4. Zaklepna ročica
5. Ročaj

Sprostite ročaj z vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca. Pritisnite aretirno ročico navzdol in medtem obrnite zasučni krožnik. Premikajte ročaj, dokler kazalec na skali za zajeralni kot ne pokaže želene vrednosti. Nato zategnjite ročaj z vrtenjem v smeri urnega kazalca.

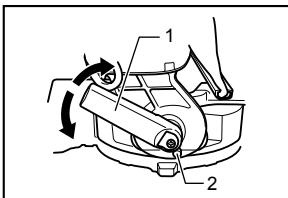
⚠️ POZOR:

- Po vsaki spremembi nastavitev zajeralnega kota zategnjite ročaj in tako zavarujte zasučni krožnik pred vrtenjem.**

OPOMBA:

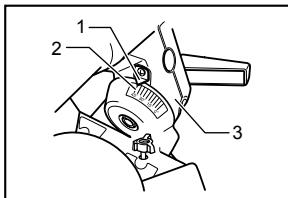
- Preden obrnete zasučni krožnik, dvignite ročaj v zgornji položaj.**

Nastavitev nagibnega kota



1. Ročica
2. Gumb za sprostitev

003930



1. Kazalnik
2. Merilo
poševnega kota
3. Roka

011301

Če želite nastaviti nagibni kot, sprostite ročico na hrbtni strani žage v nasprotni smeri urnega kazalca. Za nagib žaginega lista sučite ročaj na levo, dokler kazalec na skali kota nagiba ne kaže želene vrednosti. Nato pravilno zategnite ročico z vrtenjem vzvoda v smeri urnega kazalca. Če želite nagniti list na desno, pritisnite sprostilno stikalo v zadnjem delu stroja in sprostite ročico, medtem pa nagnite list narahlo na levo. Pri pritisknjem sprostilnemu stikalnu nagnite žagin list na desno.

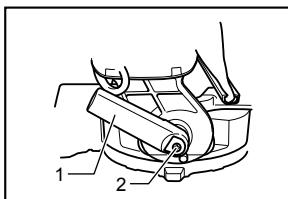
⚠ POZOR:

- Po vsaki nastavitevi nagibnega kota zavarujte roko z vrtenjem ročice v smeri urnega kazalca.

OPOMBA:

- Preden nagnete žagin list, premaknite ročaj v zgornji položaj.
- Pri sprememjanju nagibnega kota pazite, da so zarezne plošče v pravilnem položaju, kot je opisano v razdelku "Nastavitev položaja zareznih plošč".

Nastavitev položaja vzvoda



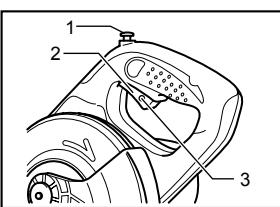
1. Ročica
2. Vijk

003932

Če vzvoda ni mogoče zategniti, ga lahko prestavljate v korakih po 30°.

Popustite in odstranite vijk, s katerim je vzvod pritrjen na hrbtno stran stroja. Odstranite vzvod in ga ponovno namestite nekoliko višje. Vzvod zavarujte z vijkom.

Vkllop



1. Gumb za zaklep
2. Sprostilno stikalo
3. Odprtina za žabico

011243

Aretirni gumb stikala za vkllop/izklop služi za zaščito pred nenamerim pritiskom na stikalo za vkllop/izklop. Za zagon žage premaknite vzvod navzgor in pritisnite najprej sprostilno tipko in nato stikalo za vkllop/izklop. Za izklop stroja spustite stikalo.

⚠ OPOZORILO:

- Pred vstavljanjem akumulatorja v stroj se prepričajte, da deluje stikalo brezhibno in se po izpustitvi samodejno vrne v položaj „OFF“ (IZKLOP). Nikoli ne pritiskejte na stikalo za vkllop/izklop, ne da bi istočasno pritisnili sprostilno tipko. Če tega ne upoštevate, se stikalo lahko poškoduje. Uporaba stroja z nepravilno delujočim stikalom lahko vodi do izgube nadzora na strojem in utegne povročiti resne telesne poškodbe.

Skozi luknjo v stiku lahko vstavite obešanko za zaščito pred vkllopom stroja.

⚠ OPOZORILO:

- Ne uporabljajte ključavnice s stebлом ali kablom, katerega premer je manjši od 6,35 mm. Pri uporabi tanjšega steba ali kabla stroja morda ne bo mogoče pravilno zakleniti v položaju „OFF“ (IZKLOP), nenadzorovan vkllop pa lahko posledično povroči resne telesne poškodbe.
- NIKOLI ne uporabljajte stroja s pomanjkljivo delujočim stikalom za VKLOP/IZKLOP. Stroj s pomanjkljivim stikalom za VKLOP/IZKLOP je SKRAJNO NEVAREN in ga je treba pred nadaljnjo uporabo popraviti, drugače lahko pride do resnih telesnih poškodb.
- Za vašo varnost je stroj opremljen s sprostilno tipko, ki preprečuje nenameren zagon stroja. Če je stroj mogoče zagnati samo s pritiskom na stikalo za VKLOP/IZKLOP (ne da bi pritisnili sprostilno tipko), nadaljnja uporaba stroja NI DOVOLJENA. Pomanjkljivo stikalo utegne povročiti nenameren zagon stroja in resne telesne poškodbe. Stroj s pomanjkljivim stikalom PRED nadaljnjo rabo odnesite na popravilo v pooblaščeno Makita servisno delavnico.
- Sprostilne tipke NI DOVOLJENO onesposobiti, tako da bodo jo preleplili ipd.

Stikalo z nedeljujočo sprostilno tipko utegne povzročiti nemameren zagon stroja in resne telesne poškodbe.

Električna zavora

Naprava ima električno zavoro. Če se po izklopu naprave žagin list ne zaustavi v trenutku, nesite napravo na pooblaščen Makita servis.

⚠ POZOR:

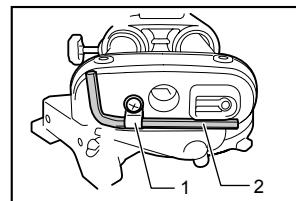
- Zavora žaginega lista ni nadomestilo za ščitnik. Nikoli ne uporabljajte naprave brez nameščenega ščitnika žaginega lista, saj obstaja velika nevarnost poškodb.**

SESTAVLJANJE DELOV

⚠ OPOZORILO:

- Pred kakršnimi koli opravili ali nastavtvami na stroju vedno izklopite stroj in odstranite akumulatorski vložek. Če tega ne naredite, obstaja nevarnost resnih telesnih poškodb.**

Shranjevanje inbus ključa

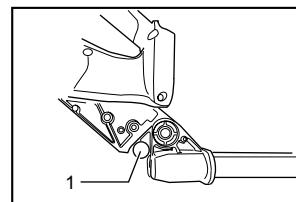


012595

1. Držalo za ključ
2. Inbus ključ

Inbus ključ lahko shranite na način, ki je prikazan na sliki. Če potrebujejo inbus ključ, ga izvlecite iz za to namenjenega držala. Po uporabi lahko inbus ključ ponovno spravite v držalo.

Namestitev in odstranitev žaginega lista



011300

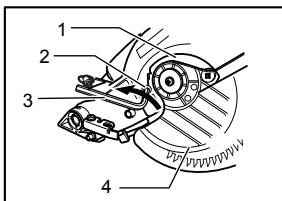
1. Varnostni zatič

- Pred kakršnimi koli opravili ali nastavtvami na stroju vedno izklopite stroj in odstranite akumulator. Nenameren zagon stroja utegne povzročiti resne telesne poškodbe.**

⚠ POZOR:

- Za namestitev in odstranitev žaginega lista uporabljajte samo priloženi Makita šestrobni ključ. V nasprotnem obstaja nevarnost, da šestrobni vijak zategnete premalo ali preveč. Zaradi tega utegne priti do telesnih poškodb.**

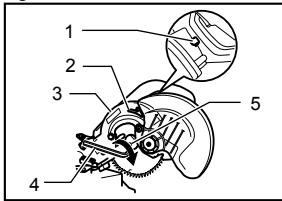
Pritisnite blokirni zatič in zavarujte ročaj v zgornjem položaju. Za odstranitev žaginega lista najprej popustite šestrobni vijak srednjega pokrova z vrtenjem natičnega ključa v nasprotni smeri urnega kazalca. Nato privzdignite ščitnik lista in srednji pokrov.



012586

1. Osrednji pokrov
2. Šestrobni vijak
3. Inbus ključ
4. Ščitnik rezila

Blokirajte vreteno s pritiskom na aretirni gumb in popustite šestrobni vijak z vrtenjem natičnega ključa v smeri urnega kazalca. Odstranite šestrobni vijak, zunanjio prirobnico in žagin list.



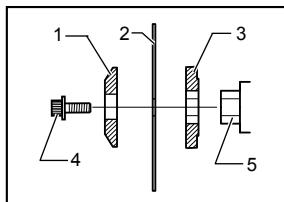
012587

1. Zapora vretena
2. Puščica
3. Ohiše žaginega lista
4. Inbus ključ
5. Šestrobni vijak

OPOMBA:

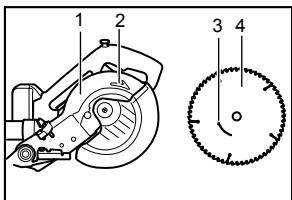
- Če je bila notranja prirobnica odstranjena, preverite, ali je le-ta pravilno spet nameščena na vreteno z izbočenim delom, obrnjeno stran od žaginega lista. Če prirobnica ni pravilno nameščena, prirobnica drsi ob stroju.**

Pri montaži žagin list previdno nasadite na vreteno. Pazite na to, da je puščica na žaginem listu usklajena s puščico na okrovu žaginega lista. Namestite zunanjio prirobnico in šestrobni vijak. Pri pritisnjem aretirnem gumbi vretena trdno privijte šestrobni vijak (levi navoj) z vrtenjem natičnega ključa v nasprotni smeri urnega kazalca.



012717

1. Zunanja prirobnica
2. Rezilo žage
3. Notranja prirobnica
4. Šestrobni vijak (levi navoj)
5. Vreteno

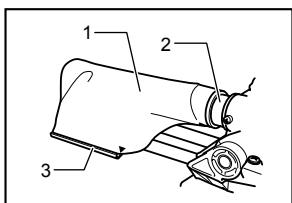


1. Ohišje žaginega lista
2. Puščica
3. Puščica
4. Rezilo žage

001244

Namestite ščitnik lista in srednji pokrov ponovno v njuna izhodiščna položaja. Nato zategnite šestrobni vijak srednjega pokrova v smeri urnega kazalca. Pritisnite blokirni zatič in sprostite ročaj iz zgornjega položaja. Spustite ročaj in se medtem prepričajte, da se ščitnik lista nikjer ne zatika. Pred začetkom rezanja se prepričajte, da ste z aretirom gumbom sprostili vreteno.

Vreča za prah



1. Vrečka za prah
2. Sesalna šoba
3. Pritrnilo

001304

Z namestitev pritrnilnega dela poravnajte njegov zgornji del na trikotno oznako na vreči za prah. Vreča za prah omogoča delo brez prašenja in enostavno zbiranje prahu. Vrečo za prah nataknite na sesalni priključek. Ko je vreča za prah napolnjena do polovice, jo odstranite s stroja in izvlecite zipiralo. Izpraznите vrečo za prah in rahlo potolcete po njej, da iztepete delce, ki so se prijeli na notranji strani in bi lahko ovirali nadaljnje zbiranje prahu.

OPOMBA:

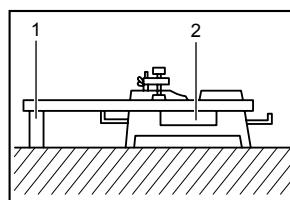
Na žago lahko priključite tudi sesalnik za prah, ki omogoča še učinkovitejše in čistejše delo.

Pritrditev obdelovanca

⚠️ OPOZORILO:

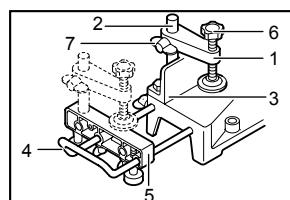
- **Pravilna pritrditev obdelovanca z ustreznim primežem je skrajno pomembna.** Če tega ne upoštevate, utegne priti do resnih telesnih poškodb stroja in/ali obdelovanca.
- **Po končanem rezu dvignite žagin list šele po tem, ko se le-ta preneha vrteći.** Če žagin list dvignete, medtem ko se še vrte, utegne priti do resnih telesnih poškodb in poškodb obdelovanca.

- **Pri rezanju obdelovancev, ki so daljši od oporne mize žage, morate material podpreti po vsej dolžini prek oporne mize in isti višini.** S pravilno podprtим obdelovancem lahko preprečite zagodenje žaginega lista in morebiten povratni udarec; povratni udarec utegne povzročiti resne telesne poškodbe. Ko pritrujete obdelovanec, se ne zanašajte zgolj na navpični in vodoravni primež. Tank materiali se zelo hitro povesijo. Obdelovanec mora biti podprt po vsej dolžini, drugače lahko pride do blokade in POV RATNEGA UDARCA žaginega lista.



001549

Navpični primež



002255

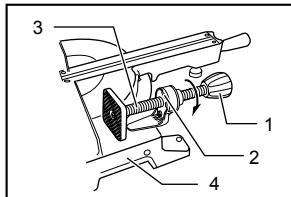
Navpični primež je mogoče pritrditi v dveh položajih, bodisi na levi ali desni strani zajeralnega prislona, ali na garnituri držal (dodatni pribor). Vstavite stojni vijak skozi izvrtnino v zajeralnem prislonu oz. garnituri držal in ga zategnite. Nastavite ročico primeža ustrezno meram obdelovanca in jo zavarujte z vijakom. Če je varovalni vijak vpenjalne ročice primeža v stiku z zajeralnim prislonom, ga premestite na drugo stran vpenjalne ročice primeža. Prepričajte se, da se noben del stroja ne dotika primeža, medtem ko je ročaj do konca spuščen in so sani do konca potisnjene nazaj ali naprej. Če je katerikoli del v stiku s primežem, prestavite primež na ustreznejše mesto. Pritisnite obdelovanec plosko k zajeralnemu prislonu in zasučnemu krožniku. Namestite obdelovanec v želeni položaj za izvedbo reza in ga trdno zavarujte z zategovanjem vrtljivega ročaja primeža.

⚠️ OPOZORILO:

- **Pri vsakem rezanju mora biti obdelovanec zanesljivo vpet in trdno pritisnjen ob zajeralni prislon in zasučni krožnik.** Če obdelovanec ni pravilno zavarovan na prislonu, se med rezanjem

lahko premakne, zaradi česar lahko pride do poškodbe žaginega lista. Razen tega lahko obdelovanec odleti, izguba nadzora nad strojem pa lahko vodi do resnih telesnih poškodb.

Vodoravni primež (dodatni pribor)



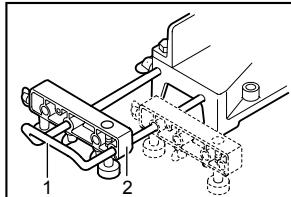
011305

Vodoravni primež lahko pritrдite na levi strani oporne mize. Če vrtite ročaj vijačne spone v nasprotni smeri urnega kazalca, vijak popusti in lahko steblo vijačne spone hitro prestavlja navznoter ali navzven. Vijak ponovno zavarujte z vrtenjem ročaja primeža v smeri urnega kazalca. Za prijem obdelovanca vrtite ročaj vijačne spone v smeri urnega kazalca, dokler izbočeni del ne doseže najvišjega položaja, nato pa ga trdno zategnite. Če ročaj vijačne spone med vrtenjem v smeri urnega kazalca potisnete navznoter ali ga izvlečete, se izbočeni del lahko postavi postrani. V tem primeru vrtite ročaj vijačne spone spet v smeri urnega kazalca, dokler ne popusti vijak, nato pa ga previdno ponovno zategnite v smeri urnega kazalca. Največja širina obdelovanca, ki jo je mogoče pritrдiti z vodoravnim primežem, znaša 120 mm.

⚠️ OPOZORILO:

- Obdelovanec vpnite šele, ko je izbočeni del v najvišjem položaju.** Drugače obdelovanec ni zanesljivo vpet. Zaradi nezadostnega vpetja lahko obdelovanec odleti stran, prav tako pa lahko pride do poškodbe žaginega lista, izgube nadzora nad strojem in posledično do TELESNIH POŠKODB.

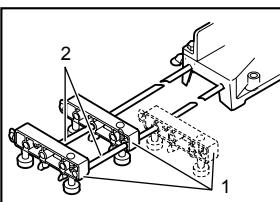
Držala in garnitura držal (dodatni pribor)



002247

Držala in garnitura držal, ki jih pritrдite na eni od obeh strani, lahko uporabite za udobno vodoravno podpiranje obdelovancev. Namestite jih, kot je prikazano na sliki. Nato zategnite vijke za pritrдitev držal in garniture držal. Pri rezanju daljših obdelovancev uporabljajte komplet držalnih palic (dodatni pribor).

Komplet držalnih palic sestavlja dve oporni plošči in dve palici 12.



002246

1. Sklop držala
2. Drog 12

⚠️ OPOZORILO:

- Dolge obdelovance vedno podprite v višini zgornje površine zasučnega krožnika.** Na ta način lahko dosežete čistejše rez in zmanjšate verjetnost neverne izgube nadzora nad strojem. S pravilno podprtим obdelovancem lahko preprečite zagozdenje žaginega lista in morebiten povratni udarec; povratni udarec utegne povzročiti resne telesne poškodbe.

DELO Z ŽAGO

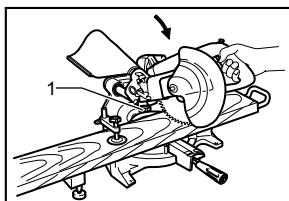
OPOMBA:

- Pred uporabo stroja nujno izvlecite blokirni zatič in sprostite ročaj iz spuščenega položaja. Ročaja ne premikajte s pretirano silo. Pretirano pritiskanje na ročaj lahko preobremeniti motor in/ali zmanjša zmogljivost rezanja. Ročaj potiskajte navzdol le s tolikšno silo, kot je potrebno za gladko izvedbo reza, ne da bi se občutno zmanjšala hitrost žaginega lista.
- Pritiskajte ročaj previdno navzdol in izvedite rez. V primeru pretiranega pritiskanja na ročaj ali delovanja stranske sile na žagin list, lahko žagin list zaniha in pusti v obdelovancu raze, ki poslabšajo natančnost reza.
- Pri izvajanjу poteznih rezov pritisnite sani mehko proti zajeralnemu prislonu, brez zaustavljanja. Če med rezanjem sani ustavite, pusti žagin list v obdelovancu sledi, ki vplivajo na natančnost reza.

⚠️ OPOZORILO:

- Preprčite se, da se žagin list ob vklopu stroja ne dotika obdelovanca.** Če je žagin list ob vklopu žage v stiku z obdelovancem, utegne priti do povratnega udarca in s tem do resnih telesnih poškodb.

1. Čelilni rez (rezanje majnih obdelovancev)



011248

Do 52 mm visoke in 97 mm široke obdelovance lahko režete na naslednji način: Potisnite sani do konca k zajeralnemu prislonu in zategnite obo varovalna vijaka, ki držita potisni palici, in tako zavarujte sani. Pritrdite obdelovanec s primereno vijačno spono. Medtem, ko žagin list ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in počakajte, da doseže motor končno število vrtljajev. Nato počasi potiskajte ročaj v spodnji položaj in prerežite obdelovanec. Po končanem rezu izklopite žago, POČAKAJTE, DA SE ŽAGIN LIST POVSEM USTAVI, in šele nato ponovno dvignite žagin list.

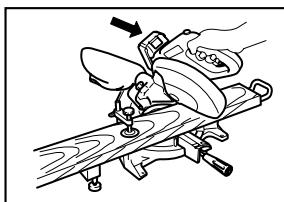
⚠️ OPOZORILO:

- Ko izvajate potezni rez, povlecite sani najprej k sebi, pritisnite ročaj navzdol in potisnite sani v smeri proti zajeralnemu prislonu. Nikoli ne začnite reza, če pred tem niste povlekli sani do konca k sebi. Če režete v nasprotju s tem opozorilom, utegne priti do nenadnega povratnega udarca in resnih telesnih poškodb.
- Nikoli ne poskušajte rezati tako, da bi vlekli sani proti sebi. Če režete v nasprotju s tem opozorilom, utegne priti do nenadnega povratnega udarca in resnih telesnih poškodb.
- Poteznega reza nikoli ne izvajajte medtem, ko je ročaj zaklenjen v spodnjem položaju.
- Nikoli ne odvijajte varovalnih vijakov sani, medtem ko se vrvi žagin list. Če se sani med rezanjem sprostijo, utegne priti do nenadnega povratnega udarca in resnih telesnih poškodb.

3. Zajeralni rez

Glejte prejšnji razdelek "Nastavitev zajeralnega kota".

4. Poševni rez



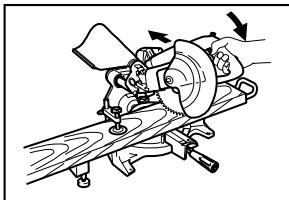
011246

Popustite ročico in nagnite žagin list v položaj z nastavljenim nagibnim kotom. (Glejte zgoraj opisan razdelek "Nastavitev nagibnega kota".) Ročico obvezno zategnite in tako zavarujte izbrano nastavitev nagibnega kota. Pritrdite obdelovanec s primežem. Sani morajo biti povlečeti do konca nazaj proti uporabniku. Medtem, ko žagin list ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in počakajte, da doseže motor končno število vrtljajev. Pritisnite ročaj počasi navzdol in POMIKAJTE SANI PROTI ZAJERALNEMU PRISLONU IN SKOZI OBDELOVANEC. Po končanem rezu izklopite žago in POČAKAJTE, DA SE ŽAGIN LIST POVSEM USTAVI ter šele nato ponovno dvignite žagin list.

⚠️ OPOZORILO:

- Zategnite varovalna vijaka za pritrditev pomičnih palic v smeri urnega kazalca, tako da se sani med delovanjem žage ne premikajo. Če varovalni vijak ni dovolj zategnjen, lahko pride do povratnega udarca in resnih telesnih poškodb.

2. Potezni rez (potiskanje) (rezanje majnih obdelovancev)



011245

Popustite obo varovalna vijaka pomičnih palic v nasprotni smeri urnega kazalca do te mere, da je mogoče sani prosto premikati. Pritrdite obdelovanec s primereno vijačno spono. Povlecite sani k sebi do konca. Medtem, ko žagin list ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in počakajte, da doseže motor končno število vrtljajev. Pritisnite ročaj navzdol ter POTISNITE SANI PROTI ZAJERALNEMU PRISLONU IN SKOZI OBDELOVANEC. Po končanem rezu izklopite žago, POČAKAJTE, DA SE ŽAGIN LIST POVSEM USTAVI, in šele nato ponovno dvignite žagin list.

⚠️ OPOZORILO:

- Potem ko ste žagin list nastavili v položaj za poševni rez, se pred začetkom reza prepričajte, da je sani sani in žagin list mogoče prosto premikati po celotnem območju predvidenega reza. Prekinite pomika sani ali žaginega lista med izvajanjem reza utegne povzročiti povratni udarec in resne telesne poškodbe.

- Med izvajanjem poševnega reza ne segajte z roko v bližino žaginega lista.** Kot žaginega lista lahko zaradi dejanske poti žaginega lista pri rezanju zavede uporabnika; v primeru stika z žaginim listom se uporabnik lahko hudo poškoduje.
- Žagin list je dovoljeno dvigniti šele potem, ko se le-ta povsem zaustavi.** Pri poševnih rezih lahko odrezani kos ostane ob žaginem listu. Če dvignite žagin list medtem, ko se le-ta še vrti, lahko žagin list zgrabi odrezani kos in ga zaluča v okolico, to pa utegne povzročiti resne telesne poškodbe.

OPOMBA:

- Na ročaj vedno pritisnite vzporedno glede na žagin list. Če na zasučni krožnik pritiskeate pravokotno ali če med izvajanjem reza spremeni smer pritiskanja, se zaradi tega poslabša natancnost reza.

5. Kombinirani rez

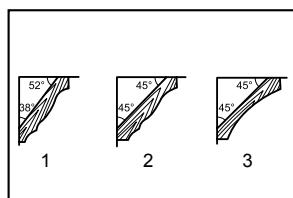
Rez, s katerim je v obdelovanec mogoče istočasno izvesti zajeralni in poševni rez, se imenuje kombinirani rez. Možnosti kombinacij si lahko ogledate v spodnji tabeli. Pri kombiniranem rezu upoštevajte navodila in razlage iz razdelkov "Čelilni rez", "Potezni rez", "Zajeralni rez" in "Poševni rez".

Zajeralni kot	Nagibni kot
Levo in desno 45°	Levo 0° - 45°
Desno 50°	Levo 0° - 40°
Desno 55°	Levo 0° - 30°
Desno 57°	Levo 0° - 25°

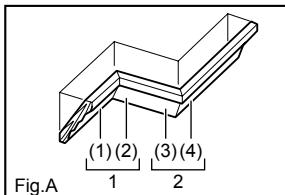
006393

6. Rezanje venčastih in zaobljenih fazonskih kosov

Venčaste in zaobljene fazonske kose je na čelilni in zajeralni žagi mogoče rezati s plosko postavitvijo fazonskih kosov na zasučnem krožniku. Obstajata dva splošna tipa venčastih fazonskih kosov in en tip zaobljenih fazonskih kosov: venčasti fazonski kos s kotom sten 52/38°, venčasti fazonski kos s kotom sten 45° in zaobljeni fazonski kos s kotom sten 45°.

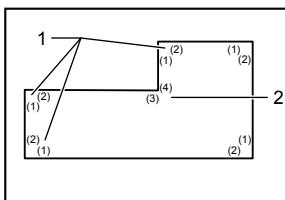


001555
Pri venčastih in zaobljenih fazonskih kosih so na voljo stiki, ki se prilegajo v 90°-notranjih vogalih ((1) in (2) na Sliki A) in 90°-zunanjih vogalih ((3) in (4) na sliki A).



001556

- Notranji kot
- Zunanji kot



001557

- Notranji kot
- Zunanji kot

Merjenje

Izmerite dolžino stene in postavite obdelovanec na mizo, da odrežete stenski stični rob na želeno dolžino. Vedno se prepričajte, da odrezana dolžina obdelovanca na hrbtni strani obdelovanca ustreza dolžini stene. Prilagodite dolžino reza glede na kot reza. Ko rezanja vedno preizkusite na različnih kosih. Pri rezanju venčastih in zaobljenih fazonskih kosov nastavite posnemalni kot in zajeralni kot v skladu s tabelo (A) in postavite fazonske kose na najvišjo površino krožnika žage v skladu s tabelo (B).

Pri levem posnemальнem kotu

Tabela (A)

Položaj fazonskega kosa na sliki A	Nagibni kot		Zajeralni kot	
	Tip 52/38°	Tip 45°	Tip 52/38°	Tip 45°
Za notranji vogal	(1)	Levo 33,9°	Levo 30°	Desno 31,6° Desno 35,3°
	(2)			Levo 31,6° Levo 35,3°
Za zunanji vogal	(3)			Desno 31,6° Desno 35,3°
	(4)			

006361

Tabela (B)

	Položaj fazonskega kosa na sliki A	Rob fazonskega kosa na zajeralnem prislonu	Gotovi del
Za notranji vogal	(1)	Stropni stični rob mora biti na zajeralnem prislonu.	Gotovi del bo na levi strani žaginega lista.
	(2)	Stenski stični rob mora biti na zajeralnem prislonu.	
Za zunanji vogal	(3)	Stropni stični rob mora biti na zajeralnem prislonu.	Gotovi del bo na desnih strani žaginega lista.
	(4)	Stropni stični rob mora biti na zajeralnem prislonu.	

006362

Primer:

Pri rezanju venčastega fazonskega kosa tipa 52/38° za položaj (1) na Sliki A:

- Nagnite in zavarujte nastavitev posnemalnega kota na 33,9° LEVO.
- Korigirajte in zavarujte nastavitev zajeralnega kota na 31,6° DESNO.
- Položite venčasti fazonski kos z navzdol obrnjeno široko (zakrito) hrbtno stranjo na zasučni krožnik; pri tem mora biti STROPNI STIČNI ROB prislonjen k zajeralnemu prislonu na žagi.
- Gotovi obdelovanec je po dokončanem rezu vedno na LEVI strani žaginega lista.

Pri desnem posnemalnem kotu

Tabela (A)

	Položaj fazonskega kosa na sliki A	Nagibni kot		Zajeralni kot	
		Tip 52/38°	Tip 45°	Tip 52/38°	Tip 45°
Za notranji vogal	(1)	Desno 33,9°	Desno 30°	Desno 31,6°	Desno 35,3°
	(2)			Levo 31,6°	Levo 35,3°
Za zunanjji vogal	(3)	Desno 31,6°	Desno 35,3°		
	(4)				

006363

Tabela (B)

	Položaj fazonskega kosa na sliki A	Rob fazonskega kosa na zajeralnem prislonu	Gotovi del
Za notranji vogal	(1)	Stenski stični rob mora biti na zajeralnem prislonu.	Gotovi del bo na desni strani žaginega lista.
	(2)	Stropni stični rob mora biti na zajeralnem prislonu.	
Za zunanjji vogal	(3)	Stenski stični rob mora biti na zajeralnem prislonu.	Gotovi del bo na lev strani žaginega lista.
	(4)		

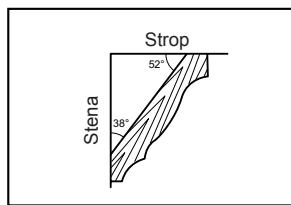
006364

Primer:

Pri rezanju venčastega fazonskega kosa tipa 52/38° za položaj (1) na Sliki A:

- Nagnite in zavarujte nastavitev posnemalnega kota na 33,9° DESNO.
- Korigirajte in zavarujte nastavitev zajeralnega kota na 31,6° DESNO.
- Položite venčasti fazonski kos z navzdol obrnjeno široko (zakrito) hrbtno stranjo na zasučni krožnik; pri tem mora biti STENSKI STIČNI ROB prislonjen k zajeralnemu prislonu na žagi.
- Gotovi obdelovanec je po dokončanem rezu vedno na DESNI strani žaginega lista.

Nastavitev zajeralnega in poševnega kota za stabilno kotno žago



000031

Venčasti fazonski kos s kotom sten 52/38°

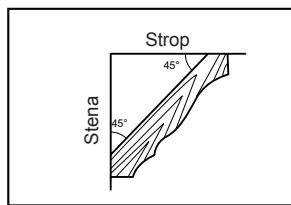
Kot sten (°)	Poševni kot (°)	Zajeralni kot (°)
60	43.0	46.8
61	42.8	46.3
62	42.5	45.7
63	42.2	45.1
64	41.9	44.6
65	41.7	44.0
66	41.4	43.5
67	41.1	42.9
68	40.8	42.4
69	40.5	41.9
70	40.2	41.3
71	39.9	40.8
72	39.6	40.3
73	39.3	39.8
74	39.0	39.2
75	38.7	38.7
76	38.4	38.2
77	38.1	37.7
78	37.8	37.2
79	37.4	36.8
80	37.1	36.3
81	36.8	35.8
82	36.5	35.3
83	36.2	34.8
84	35.8	34.4
85	35.5	33.9
86	35.2	33.4
87	34.9	33.0
88	34.5	32.5
89	34.2	32.1
90	33.9	31.6
91	33.5	31.2
92	33.2	30.7
93	32.8	30.3
94	32.5	29.9
95	32.2	29.4
96	31.8	29.0
97	31.5	28.6
98	31.1	28.2
99	30.8	27.7
100	30.4	27.3

Kot sten (°)	Poševni kot (°)	Zajeralni kot (°)
101	30.1	26.9
102	29.7	26.5
103	29.4	26.1
104	29.0	25.7
105	28.7	25.3
106	28.3	24.9
107	28.0	24.5
108	27.6	24.1
109	27.2	23.7
110	26.9	23.3
111	26.5	22.9
112	26.1	22.6
113	25.8	22.2
114	25.4	21.8
115	25.0	21.4
116	24.7	21.0
117	24.3	20.7
118	23.9	20.3
119	23.6	19.9
120	23.2	19.6
121	22.8	19.2
122	22.5	18.8
123	22.1	18.5
124	21.7	18.1
125	21.3	17.8
126	21.0	17.4
127	20.6	17.1
128	20.2	16.7
129	19.8	16.4
130	19.5	16.0
131	19.1	15.7
132	18.7	15.3
133	18.3	15.0
134	17.9	14.6
135	17.6	14.3
136	17.2	14.0
137	16.8	13.6
138	16.4	13.3
139	16.0	13.0
140	15.6	12.8

Kot sten (°)	Poševni kot (°)	Zajeralni kot (°)
141	15.3	12.3
142	14.9	12.0
143	14.5	11.6
144	14.1	11.3
145	13.7	11.0
146	13.3	10.7
147	12.9	10.3
148	12.5	10.0
149	12.2	9.7
150	11.8	9.4
151	11.4	9.0
152	11.0	8.7
153	10.8	8.4
154	10.2	8.1
155	9.8	7.8
156	9.4	7.5
157	9.0	7.1
158	8.6	6.8
159	8.3	6.5
160	7.9	6.2
161	7.5	5.9
162	7.1	5.6
163	6.7	5.3
164	6.3	4.9
165	5.9	4.6
166	5.5	4.3
167	5.1	4.0
168	4.7	3.7
169	4.3	3.4
170	3.9	3.1
171	3.5	2.8
172	3.2	2.5
173	2.8	2.2
174	2.4	1.8
175	2.0	1.5
176	1.6	1.2
177	1.2	0.9
178	0.8	0.6
179	0.4	0.3
180	0.0	0.0

EN0002-1

Nastavitev zajeralnega in poševnega kota za stabilno kotno žago



Venčasti fazonski kos s kotom sten 45°

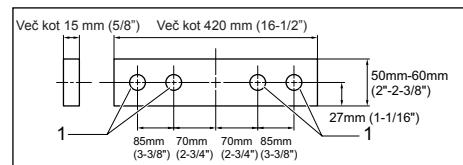
Kot sten (°)	Poševni kot (°)	Zajeralni kot (°)
60	37.8	50.8
61	37.5	50.2
62	37.3	49.6
63	37.1	49.1
64	36.8	48.5
65	36.6	48.0
66	36.4	47.4
67	36.1	46.9
68	35.9	46.4
69	35.6	45.8
70	35.4	45.3
71	35.1	44.8
72	34.9	44.2
73	34.6	43.7
74	34.4	43.2
75	34.1	42.7
76	33.9	42.1
77	33.6	41.6
78	33.3	41.1
79	33.1	40.6
80	32.8	40.1
81	32.5	39.6
82	32.3	39.1
83	32.0	38.6
84	31.7	38.1
85	31.4	37.7
86	31.1	37.2
87	30.9	36.7
88	30.6	36.2
89	30.3	35.7
90	30.0	35.3
91	29.7	34.8
92	29.4	34.3
93	29.1	33.9
94	28.8	33.4
95	28.5	32.9
96	28.2	32.5
97	27.9	32.0
98	27.6	31.6
99	27.3	31.1
100	27.0	30.7

Kot sten (°)	Poševni kot (°)	Zajeralni kot (°)
101	26.7	30.2
102	26.4	29.8
103	26.1	29.4
104	25.8	28.9
105	25.5	28.5
106	25.2	28.1
107	24.9	27.6
108	24.6	27.2
109	24.2	26.8
110	23.9	26.3
111	23.6	25.9
112	23.3	25.5
113	23.0	25.1
114	22.7	24.7
115	22.3	24.3
116	22.0	23.8
117	21.7	23.4
118	21.4	23.0
119	21.0	22.6
120	20.7	22.2
121	20.4	21.8
122	20.0	21.4
123	19.7	21.0
124	19.4	20.6
125	19.1	20.2
126	18.7	19.8
127	18.4	19.4
128	18.1	19.0
129	17.7	18.6
130	17.4	18.2
131	17.1	17.9
132	16.7	17.5
133	16.4	17.1
134	16.0	16.7
135	15.7	16.3
136	15.4	15.9
137	15.0	15.6
138	14.7	15.2
139	14.3	14.8
140	14.0	14.4

Kot sten (°)	Poševni kot (°)	Zajeralni kot (°)
141	13.7	14.1
142	13.3	13.7
143	13.0	13.3
144	12.6	12.9
145	12.3	12.6
146	11.9	12.2
147	11.6	11.8
148	11.2	11.5
149	10.9	11.1
150	10.5	10.7
151	10.2	10.4
152	9.8	10.0
153	9.5	9.6
154	9.2	9.3
155	8.8	8.9
156	8.5	8.5
157	8.1	8.2
158	7.8	7.8
159	7.4	7.5
160	7.1	7.1
161	6.7	6.7
162	6.4	6.4
163	6.0	6.0
164	5.6	5.7
165	5.3	5.3
166	4.9	5.0
167	4.6	4.6
168	4.2	4.3
169	3.9	3.9
170	3.5	3.5
171	3.2	3.2
172	2.8	2.8
173	2.5	2.5
174	2.1	2.1
175	1.8	1.8
176	1.4	1.4
177	1.1	1.1
178	0.7	0.7
179	0.4	0.4
180	0.0	0.0

7. Vmesna deska

Z vmesnimi deskami lahko preprečite trganje obdelovanca ob zaključku reza. Vmesno desko pritrдite skozi luknje v zajeralnem prislonu. Napotki za uporabo vmesne deske so razvidni na sliki z navedbo mer.



1. Luknje

002206

△ POZOR:

- Za vmesno desko izberite gladko oblan les enakomerne debeline.

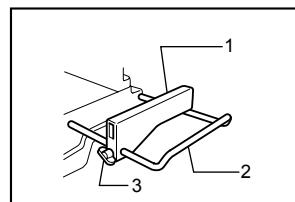
△ OPOZORILO:

- Za pritrдitev lesene letve na boчni strani zajeralnega prislonova uporabite vijake. Vijake privijte tako, da so glave pogreznjene v povrшino vmesne deske, da zaradi tega ne pride do oviranja obdelovanca.** Napačno obrnjen obdelovanec lahko med rezanjem povzroчи izgubo nadzora in posledično resne telesne poškodbe.

OPOMBA:

- Pri nameščeni vmesni deski ne premikajte zasučnega krožnika, medtem ko je ročaj spuščen. Drugače lahko pride do poškodbe žaginega lista in/ali vmesne deske.

8. Serijsko rezanje na enako dolžino



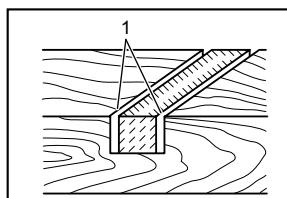
001846

Kadar rezete več obdelovancev na enako dolžino med 220 do 385 mm, si lahko pomagate z dodatnim prislonom (dodatni pribor). Prislon montirajte na držalo (dodatni pribor), kot kaže slika. Poravnajte linijo reza obdelovanca na levi ali desni rob utora v zarezni plošči, in prislon plosko poravnajte proti koncu obdelovanca, da ta med rezanjem ne more zdrsniti. Nato pritrдite prislon s krilnim vijakom. Ko prislona ne potrebujete več, popustite krilni vijak in prislon potisnite na stran.

OPOMBA:

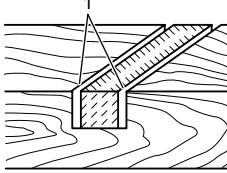
- Komplet držalnih palic (dodatni pribor) omogoča serijsko rezanje obdelovancev na enako dolžino do pribliжno 2.200 mm.

9. Rezanje utorov



001563

1. Izrezana utora

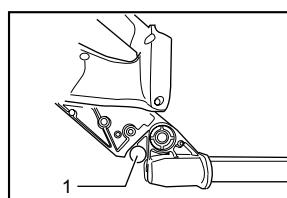


Preчne utora je mogoče rezati na naslednji način: Nastavite spodnji končni položaj lista z nastavitemenim vijakom in varovalno ročico na omejitev globine reza lista. Glejte razdelek "Varovalna ročica" zgoraj. Po nastaviti spodnjega skrajnega položaja žaginega lista zarežite vzporedna utora po vsej širini obdelovanca s pomicnim rezom (potiskanje), kot je prikazano na sliki. Nato odstranite material med utoroma z dletom.

△ OPOZORILO:

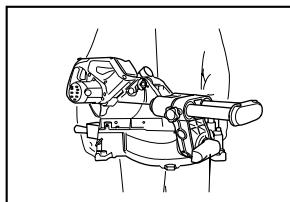
- Tega načina rezanja ne izvajajte s širšim žaginim listom ali z listom za preчne utor. Ob poskusu rezanja zarežite s širokim žaginim listom ali z listom za preчne utor lahko pride do nepričakovanih rezultatov rezanja ali do povratnega udarca in s tem resnih telesnih poškodb.**
- Za izvajanje drugačnih rezov od rezanja žlebastih utorov, mora biti varovalna ročica vedno vrnjena v izhodiščni položaj.** Ob poskusu rezanja pri nepravilnem položaju varovalne ročice, lahko pride do nepričakovanih rezultatov rezanja ali do povratnega udarca in s tem resnih telesnih poškodb.

Prenašanje stroja



011300

1. Blokirni zatič



012715

Prepričajte se, da je akumulator odstranjen. Žagin list zavarujte v položaju za nagibni kot 0°, zasučni krožnik pa v položaju za skrajni desni zajeralni kot. Povlecite sani do konca k zajeralnemu prislonu in fiksirajte pomicni palici. Ročaj povsem spustite in ga aretirajte z blokirknim zatičem v spuščenem položaju. Stroj držite med prenašanjem na obeh straneh oporne mize, kot je prikazano na sliki. Za lažje prenašanje stroja odstranite držala, vrečo za prah ipd.

⚠ POZOR:

- Pred transportiranjem stroja vedno zavarujte vse gibljive dele. Če se deli stroja med transportom premaknejo ali zdrsnejo, lahko izgubite nadzor ali ravnotežje in se hudo telesno poškodujete.

⚠ OPOZORILO:

- Blokirkni zatič nima funkcije pri žaganju in je predviden samo za prenašanje in skladiščenje stroja.** Uporaba blokirnega zatiča pri rezanju lahko povzroči nepričakovani premik žaginega lista in povratni udarec ter posledično resne telesne poškodbe.

VZDRŽEVANJE

⚠ POZOR:

- Pred vsakim pregledom ali vzdrževanjem orodja se prepričajte, da ste le-tega izklopili in odstranili akumulator.

⚠ OPOZORILO:

- Za varno delo in doseganje optimalnih rezultatov vam svetujemo, da uporabljate samo naostrene in čiste žagine liste.** Ob poskusu rezanja s topim in/ali umazanim žaginim listom lahko pride do povratnega udarca in posledično do resnih telesnih poškodb.

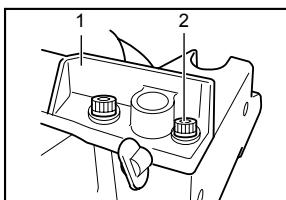
OPOMBA:

- Za čiščenje nikoli ne uporabljajte goriva, bencina, razredčil, alkohola ipd. Uporaba teh snovi lahko povzroči razbarvanje delov ali razpoke v materialu.

Nastavitev kota rezanja

Stroj je bil v tovarni natančno pregledan in nastavljen. Vendar pa se nastavite med transportom ali pri nestrokovnem ravnanju lahko spremeni. Če bo potrebno popraviti nastavitev na stroju, naredite naslednje:

1. Zajeralni kot

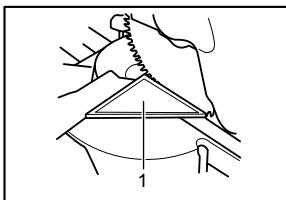


1. Vodilni prislon
2. Šestrobi vijak

012585

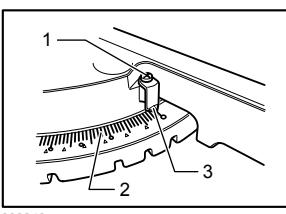
Potisnite sani do konca k zajeralnemu prislonu in zategnite varovalne vijke sani. Popustite napenjalno ročico, ki preprečuje vrtenje zasučnega krožnika. Nato obrnite zasučni krožnik tako, da kaže kazalec na skali za zajeralni vrednost 0°. Nato rahlo obrnite zasučni krožnik v nasprotni smeri urnega kazalca tako, da kaže kazalec na skali za zajeralni vrednost 0°. (Če kazalec ne kaže 0°, ga pustite tako, kot je.) Z natičnim ključem popustite šestrobre vijke, ki držijo zajeralni prislon. Ročaj povsem spustite in ga aretirajte z blokirknim zatičem v spuščenem položaju. Z nastavitenim trikotnikom, omejilnim kotnikom ipd. poravnajte bočno stran žaginega lista pravokotno s površino zajeralnega prislona. Nato zapovrstjo, od desne strani, zategnite šestrobre vijke zajeralnega prislona.

1. Trikotno merilo



002209

Prepričajte se, da kazalec skale za zajeralni kot kaže vrednost 0°. Če kazalec ne kaže 0°, popustite pritrdilni vijak kazalca in nastavite kazalec na 0°.



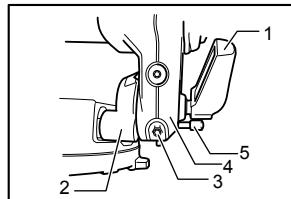
1. Vijak
2. Merilo
zajeralnega kota
3. Kazalnik

003942

2. Nagibni kot

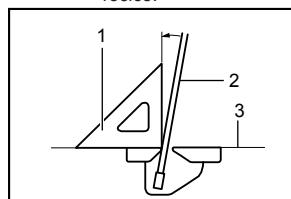
(1) Nagibni kot 0°

Potisnite sani proti zajeralnemu prislonu in zategnjte dva varovalna vijaka za pritrditev sani. Ročaj povsem spustite in ga aretirajte z blokirmi zatičem v spuščenem položaju. Sprostite ročico na hrbtni strani stroja. Če želite nagniti žagin list na desno, zavrtite nastavitev vijak za nagibni kot 0° (spodnji vijak) na desni strani roke za dva do tri obrate v nasprotni smeri urnega kazalca.



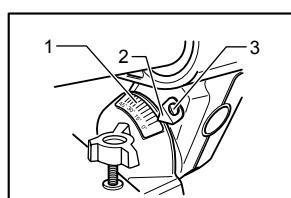
012589

Nastavite stransko površino žaginega lista (s pomočjo trikotnika, kotrika ipd.) pravokotno na površino zaslužnega krožnika, tako da vrtite nastavitevni vijak za nagibni kot 0° v smeri urinega kazalca. Nato trdno zategnjte ročico.



001819

Preverite, ali je kazalec na skali za nagibni kot usklajen z oznako za 0°. Če kazalec ne kaže 0°, popustite pritrdirilni vijak kazalca in nastavite kazalec na 0°.



011306

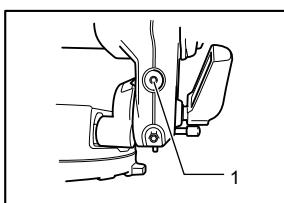
1. Ročica
2. Držalo roke
3. Prilagoditveni vijak za poševni kot 0°
4. Roka
5. Gumb za sprostitev

1. Trikotno merilo
2. Rezilo žage
3. Zgornja površina vrtljive osnovne plošče

1. Merilo poševnega kota
2. Kazalnik
3. Vijak

(2) Nagibni kot 45°

1. Prilagoditveni vijak za levi poševni kot 45°

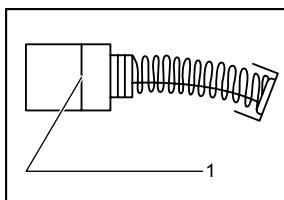


012590

To nastavitev opravite le, če ste pred tem nastavili nagibni kot 0°. Za nastavitev levostranskega 45°-nagibnega kota popustite ročico in nagnite žagin list do konca na levo. Preverite, ali je kazalec na skali za nagibni kot usklajen z oznako za 45°. Če kazalec ne kaže kota kaže kota 45°, vrtite nastavitevni vijak za kot 45° (zgornji vijak) na desni strani ročice, dokler kazalec ne pokaže 45°.

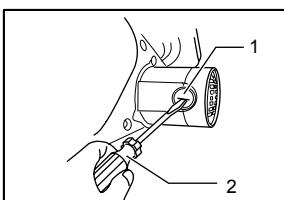
Menjava krtač motorja

1. Mejna oznaka



001145

Krtačke motorja je treba preverjati in jih menjati v rednih časovnih presledkih. Krtačke zamenjajte, ko so obrabljenje do mejne oznake. Krtačke morajo biti čiste in morajo prosto drseti v ležiščih. Vedno zamenjajte obe krtački naenkrat. Uporabite nadomestne krtačke enakega tipa. Z izvijačem odvijte in odstranite pokrova ležišč krtačk. Odstranite izrabljeni krtački, vstavite novi krtački in ponovno namestite pokrov.



011307

1. Pokrov ležišča krtačk
2. Izvijač

Po menjavi krtački namestite akumulator in vklope napravo. Naprava naj bo 10 minut vklopljena v prostem teku (brez obremenitve), da se nove krtačke utečejo. Preverite delovanje motorja med delom in vklap električne zavore ob sprostitvi stikala. Če električna zavora ne deluje pravilno, nesite napravo na pooblaščen Makita servis.

Po uporabi

- Po končani uporabi odstranite s stroja sprijetne odstružke in prah s čisto krpo. Vzdržujte čistočo ščitnika lista po navodilih v razdelku "Ščitnik lista". Drsne dele stroja mažite z oljem in tako preprečite njihovo rjavenje.
- Preden stroj pospravite, povlecite sani do konca k sebi, tako da je pomična palica v celoti v zasušnem krožniku.

VARNO in ZANESLJIVO delovanje tega proizvoda bo zagotovljeno le, če boste popravila, vzdrževanje in nastavitev prepustili pooblaščenemu servisu za orodja Makita, ki vgraje izključno originalne Makita nadomestne dele.

DODATNI PRIBOR

⚠️ OPOZORILO:

- Opisani pribor je posebej namenjen za delo z električnim orodjem Makita, ki je predmet teh navodil za uporabo. Pri uporabi pribora in pripomočkov drugih proizvajalcev obstaja nevarnost telesnih poškodb.
- Dodatni pribor ali pripomočke proizvajalca Makita uporabljajte samo za dela, za katere so le-ti predvideni. Uporaba dodatnega pribora in pripomočkov za drugačen namen od predvidenega lahko vodi do resnih telesnih poškodb.

Za več informacij o tem priboru se obrnite na najbližji Makita servis.

- Žagini listi, ojačeni s karbidno trdino
- Komplet vijačne spone (vodoravna vijačna spona)
- Navpična vijačna spona
- Garnitura držal
- Držalni pribor
- Komplet držalnih palic
- Pritrdilna plošča
- Vreča za prah
- Nastavitiveni trikotnik
- Inbus ključ
- Različni originalni Makita akumulatorji in polnilniki

OPOMBA:

- Nekateri predmeti na seznamu so lahko priloženi orodju kot standardna dodatna oprema. Lahko se razlikujejo od države do države.

OMEJENA ENOLETNA GARANCIJA

MAKITA

Pravilnik za uveljavljanje garancije

Vsako Makita orodje je tovarniško pregledano in preizkušeno pred odpremljanjem iz tovarne. Zagotavljamo, da bo delovanje izdelka in vzdržljivost materialov brezhibna vsaj ENO LETO od datuma nakupa. Če se med tem časom pojavijo kakršnekoli napake, vrnite POPOLNO napravo na najbližji pooblaščeni servis Makita. Če se izkaže, da je do napake prišlo zaradi napake materiala ali napačne izdelave, bo podjetje Makita napakovo odpravilo ali izdelek zamenjalo brezplačno. Garancija ne velja, kjer:

- so popravila opravljali nepooblaščeni serviserji;
- so napake nastale zaradi normalne uporabe in obrabe;
- se naprava ni uporabljala pravilno in ni bila vzdrževana;
- je bila naprava spremenjena.

V NOBENEM PRIMERU PODJETJE MAKITA NI ODGOVORNO ZA NEPOSREDNO ALI POSREDNO ŠKODO, KINASTANE ZARADI PRODAJE ALI UPORABE TE NAPRAVE. TA IZJAVA VELJA MED GARANCIJSKO DOBO IN TUDI PO IZTEKU GARANCije. MAKITA NE PREVZEMA ODGOVORNOSTI ZA ZAKONSKO DOLOČENE GARANCIJSKE DOBE ZA "NADALJNJO PRODAJO" IN "ZA POSEBEN NAMEN," PO IZTEKU ENEGA LETA OD NAKUPA NAPRAVE.

Garancija uporabniku zagotavlja določene pravne veljavne pravice. Uporabnik lahko uveljavlja tudi potrošniške pravice, ki so veljavne v njegovi državi. Nekatere države ne priznavajo izjave o odgovornosti, ki je navedena zgoraj, zato je v tem primeru ne smete upoštevati. V nekaterih državah je trajanje garancijske dobe posebej določeno, zato v tem primeru ne smete upoštevati zgoraj navedenih omejitev.

EN0006-1